

十朝东华录

十朝东华录

順
治
朝

光緒甲午仲夏上

海積山書局石印

東華錄目錄

順治一

起崇德八年八月庚午盡十二月明崇禎十六年

順治二

起順治元年正月盡六月崇禎十七年

順治三

起元年七月盡十二月

順治四

起二年正月盡六月

順治五

起二年七月盡十二月

順治六

起三年正月盡六月

順治七

起三年七月盡十二月

順治八

起四年正月盡六月

順治九

起四年七月盡十二月

順治十

起五年正月盡六月

順治十一

起五年七月盡十二月

順治十二

起六年正月盡六月

順治十三

起六年七月盡十二月

順治十四

起七年正月盡六月

順治十五

起七年七月盡十二月

順治十六

起八年正月盡六月

順治十七

起八年七月盡十二月

順治十八

起九年正月盡六月

順治十九

起九年七月盡十二月

順治二十

起十年正月盡六月

順治二十一

起十年七月盡十二月

順治二十二

起十一年正月盡六月

順治二十三

起十一年七月盡十二月

順治二十四

起十二年正月盡六月

順治二十五

起十二年七月盡十二月

順治二十六

起十三年正月盡六月

順治二十七

起十三年七月盡十二月

順治二十八

起十四年正月盡六月

順治二十九

起十四年七月盡十二月

順治三十

起十五年正月盡六月

順治三十一

起十五年七月盡十二月

順治三十二

起十六年正月盡六月

順治三十三

起十六年七月盡十二月

順治三十四

起十七年正月盡六月

順治三十五

起十七年七月盡十二月

順治三十六

起十八年正月盡是月丁巳

世祖章皇帝 太宗第九子也 母孝莊仁宣誠憲恭懿至德統徽翼大啟聖文皇后於崇德戊寅正月三十日戌時誕 上於盛

京 孝莊文皇后方娠時有紅光繞身衣裾間如有龍盤旋狀女侍皆驚以爲火近視之不見如是者屢衆皆大異誕之前夕 孝

莊文皇后夢一神人抱一子授曰此統一天下之主也 孝莊文皇后受置膝上其人忽不見既寤以語 太宗 太宗曰是異祥

子孫大慶之兆也次日 上誕生視之頂中髮一縷聳然高起與別髮迥異是日紅光照耀宮闈經久不散香氣瀰漫數日 上生

而神靈聰明英睿志量非常天日之表龍鳳之姿儀範端凝見者懾服稍長穎敏軼倫六齡卽嗜觀書史嘗曰 父皇自幼讀書子

亦欲讀書每披覽所及一目輒數行下不由師授解悟旁通博於經籍以是 太宗皇帝甚鍾愛而屬意焉且雄略夙成臨機應務

智深勇沈冲年踐阼定鼎燕京內而大臣運籌外而武臣樹績莫不傾心用命迨乎 躬理萬幾兼綜條貫燭照歷遺廣羅俊乂酌

定章程採納羣言執中乾斷廓清六宇懷保兆民靖寇亂於崇朝致恬熙於中外禮明樂備制度詳昭以啟萬年無疆祿服蓋 天

之篤生 聖人宏一統之業肇開冊之模自古以來實爲希觀云○崇德八年癸未八月壬戌朔庚午亥刻 太宗文皇帝賓天內

外和碩親王以下牛录章京以上朝鮮國世子等及公主和碩格格福金牛录章京等官命婦以上衣帶皆縞素內外親王以下牛录章京

王貝勒貝子公等牛录章京以上朝鮮世子等及公主格格福金牛录章京等官命婦以上衣帶皆縞素內外親王以下牛录章京

以上皆截髮辮福金以下牛录章京等官命婦以上亦截髮公主下嫁者衣帶縞素不截髮王以下奉國將軍以上公主以下固山

格格以上和碩福金以下奉國將軍之妻以上咸集清甯官前詣 大行皇帝几筵焚香跪奠酒三畢皆起立舉哀固山額眞昂邦

章京承政等以下咸集崇政殿前固山額眞昂邦章京承政等命婦以下俱齊集大清門外各按旗序立舉哀○辛未酉刻奏樂迎

梓宮出奉安於崇政殿王貝勒羣臣朝夕哭臨三日每人哭時 梓宮前焚香獻饌展皆跪奠酒三叩頭三起立哭哭臨禮畢王

貝勒貝子公等及眾福金歸第齋戒部院諸臣齋宿本衙門聞散諸臣俱赴篤恭殿齋戒固山額眞昂邦章京承政等官命婦以下

於初十日暮各還家諸王率固山額眞等每日黎明哭臨一次祭奠如前又七日禁止屠宰凡十三日○時章京敦達里安達里二

人願殉敦達里滿洲人幼事 太宗後分隸肅親王豪格及 太宗賓天後敦達里以幼蒙恩養不忍永離遂以身殉諸王貝勒等

甚義之以敦達里志不忘君忠忱足尙贈甲喇章京子孫永免徭役儻干犯重典應赦者卽與開釋不應赦者仍減等官爵世襲勿

替安達里葉赫人自來歸時 先帝憐而養之由微職沐殊恩授官職亦請殉諸王貝勒等亦甚義之予衣一襲豫議卹典加贈牛

录章京爲梅勒章京子孫世襲其免徭宥罪一如敦達里例既定議召安達里諭之安達里臨殉時謂諸王貝勒等曰若 先帝在

天之靈問及後事將何以應諸王貝勒等對曰 先帝肇興鴻業我等翊戴冲主嗣位承基務當實心輔理儻邀在天之靈垂鑒呵

昌符協應爰定議同心朔戴嗣 皇帝位共上誓書昭告天地王等誓詞曰代善濟爾哈朗多爾袞豪格阿濟格多鐸阿達禮阿巴

泰羅洛宏尼堪博洛碩託艾度禮滿達海屯齊費揚古博和託屯齊喀和託等不幸值 先帝升遐國不可無主公議奉 先帝

子繼承大位嗣後有不遵 先帝定制弗違忠誠藐視 皇上幼幼明知欺君懷奸之人互相情面不行舉發及修舊怨傾害無辜

兄弟讒構私結黨羽者 天地譴之令短折而死諸臣誓詞曰阿山葉臣英俄爾岱杜雷何洛會準塔恩格圖巴特瑪馬喇希俄莫

克圖伊拜阿爾津阿濟格尼堪敦拜車爾布哈爾噶德爾得赫廷柱巴顏李國翰佟圖賴吳守進金礦吳達海拜席特庫星訥碩

齊覺善雍愛俄羅塞臣巴哈納巴都理藍拜明安達禮庫爾禪拜楚克拖會濟席哈雅布達席理康喀額納木額參喇瑪圖

瞻屯泰斐國珍金維城何濟吉爾王國光郭朝宗郎紹貞孟喬芳祖澤遠崔名新張存仁曹光弼郎球郭岱尼堪僧格吳拜雅賴來

穆布俄齊爾喀查海鈕黑布顏布善薩蘇喀楊素渾達爾岱敦兒范文程剛林額色黑管霸吳達禮布丹渥赫帕喀木圖謹誓告

於 天地我等如謂 皇上幼幼不靖共竭力如效力 先帝時諄事本主興謀悖亂誓陷無辜見賢而蔽抑見惡而徇隱私結黨

羽構敵讒言有一於此 天地譴之即加顯戮○諸王貝勒公議以鄭親王濟爾哈朗睿親王多爾袞輔國理政誓告 天地詞曰

今公議以濟爾哈朗多爾袞輔國理政我等如有應得罪過不自承受及從公審斷又不折服者 天地譴之令短折而死○鄭親

王睿親王誓告 天地詞曰茲以 皇上幼幼眾議以濟爾哈朗多爾袞輔政我等如不秉公輔理妄自尊大漠視兄弟不從眾議

每事行私以恩讐為輕重 天地譴之令短折而死○初圖舅額駙阿布泰原在內大臣列令出入大內及值國家有喪不入內廷

私從豫郡王多鐸遊諸王貝勒貝子固山額真議政大臣等以阿布泰負 主恩無人臣禮議奪牛泉除國舅額駙名為民其優免

壯丁百名仍充公役○丙子遣護軍統領阿濟格尼堪敦拜前鋒統領努山等率師防錦州○丁丑郡王阿達禮往謂睿親王多爾

袞曰王正大位我當從王又往謂鄭親王濟爾哈朗曰和碩禮親王命我常至府中往來又貝子碩託遣吳丹至睿親王所言內大

臣圖爾格及御前侍衛等皆從我謀矣王可自立為君阿達禮碩託又往視禮親王代善足疾偕貝勒羅洛宏同行阿達禮碩託登

牀附禮親王耳語曰眾已定議立睿親王矣王何嘿嘿於是禮親王睿親王白其言於眾贊訊俱實阿達禮碩託擾政亂國以叛逆

論阿達禮母碩託妻結黨助逆及同謀之吳丹俱伏誅羅洛宏因同詣禮親王所收繫以不知情免罪大學士剛林亦收繫因曾白

於諸內大臣往伺伊王阿達禮動靜又將伊王交與睿親王且一一具首於內大臣等亦免罪以禮親王即行舉發籍阿達禮家盡
給之大學士剛林撥入正黃旗籍碩託家並子拉哈齊蘭布給睿親王大學士范文程撥入鑲黃旗以阿達禮弟勒克德渾杜爾祿
肅親王○甲申有遺匿名帖謀陷固山額真譚泰者為公塔瞻母家高麗婦人所得言於包衣大達哈納達哈納以告伊王公塔瞻
及固山額真譚泰塔瞻因啟諸王王等令送法司質訊及訊高麗婦人云帖乃宗室巴布海家大監所與於是巴布海夫婦及其子
阿喀喇坐造匿名帖陷害譚泰皆棄市向高麗婦人時婦人已入市不在家因問門外有人監守爾何從得出供云從家人住房窗

中出於是塔噶母坐縱遣高麗婦人從窗中出及伊爾巴布海夫婦通謀亦棄市又巴布海妻使蒙古婦人往母家為塔噶家守門人所執蒙古婦人供云往衙門中尋我主不期被執及訊其同行女子乃云我主母使蒙古婦人往母家許久方便我去於是蒙古婦人坐誑言為其主母隱諱棄市太監坐不承認與高麗婦人帖亦棄市籍沒巴布海家一半入官一半給與固山額真譚泰○丙戌 上以卽位祭告 郊 廟以明年為順治元年○丁亥 上卽皇帝位是日內外諸王貝勒率文武羣臣集篤恭殿前 上出

宮時寒甚侍臣進貂裘 上視裘卻弗御時 上甫六齡將升輦乳媼欲同坐 上曰此非汝所宜乘弗許 上升輦由東掖門出

諸王貝勒文武羣臣跪迎 上御殿顧謂侍臣曰諸伯叔兄朝賀宜答禮乎宜坐受乎侍臣對曰不宜答禮於是鄭親王濟爾哈朗

睿親王多爾袞率內外諸王貝勒貝子公文武羣臣行三跪九叩頭禮畢頌詔大赦詔曰我 太祖武皇帝受天明命肇造丕基懋

建鴻功貽厥孫子 皇考大行皇帝嗣登大寶盛德深仁宏謨遠略克協天心不服者武功以戡定已歸者文德以懷柔拓土興基

國以滋大在位十有七年於崇德八年八月初九日上賓今諸伯叔兄及文武羣臣咸以國家不可無主神器不可久虛謂朕爲

皇考之子應繼大統乃於八月二十六日卽皇帝位以明年爲順治元年朕年幼沖尚賴諸伯叔兄大臣共襄治理所有應行赦款

開列於後布告中外咸使聞知宣詔畢內外諸王貝勒及文武百官行三跪九叩頭禮畢 上起立固讓禮親王先行始升輦入宮

諸王貝勒及文武各官跪送 上顧謂侍臣曰適所進裘若黃裏朕自衣之以紅裏故不服耳是日不設鹵簿不作音樂諸王大臣

以 上既卽位冠宜綴纓於是諸王以下及軍民人等皆令綴纓惟內大臣侍衛御前大臣不綴纓諸王自是各歸府羣臣亦各就

第有頂帶官員以上暫停婚嫁宴會民間不禁○遣官頒哀詔於朝鮮蒙古諸國詔曰我 皇考盛德宏功凡屬侯服咸深愛戴本

年八月初九日 龍馭上賓中外臣民罔弗哀悼屬在藩服咸使聞知其原定喪制開載甚明凡祭葬禮儀悉從儉樸仍遵古制以

行易月二十七日釋服詔書到日國王以下各照舊舉行喪禮

九月辛丑已刻地震自西北而南有聲○王寅遣鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格帥師征明甯遠衛○癸卯以通政使顧爾馬

渾屢發朝鮮國陰謀致親族爲朝鮮國所殺顧爾馬渾忠於國事不負任使授爲牛章章京○丙午頒卽位詔於朝鮮蒙古諸國兼

賜朝鮮國敕諭三道並 大行皇帝遺諭二道敕諭曰 皇帝敕諭朝鮮國王李倬朕荷 天庥續承 祖宗丕業已敷大賚於國

內茲罔分中外廣沛仁恩特頒敕書賜爾鞍馬貂皮段疋等物王其益加祗勵永矢忠貞又諭曰明國不度時命頻遣船海上窺我

邊疆王之邊吏擒獲解送該部奏聞朕深嘉爾恪守疆土用加恩賚以獎忠誠復賜銀五百兩其獲船弁兵王應分別升賞嗣後仍

嚴諭邊吏益加防禦又諭曰我 皇考大行皇帝恩德崇隆洞悉爾朝鮮疾苦以歲貢方物較多兼之奉命使臣仍襲明國舊例受

餽過厚遺累民人因念民皆吾民恐致疲困會將歲貢方物及使臣受餽數目酌定裁減俟至秋期頒行朕今仰體我 皇考軫恤

之心道昭載額並頒遺諭 大行皇帝遺諭曰寬溫仁聖皇帝敕諭朝鮮國王李倬歲貢方物悉出於民夫民皆吾民朕恐重致疲

困今將歲貢綠綿紬二百五十疋紅綿紬二百五十疋各減五十疋白綿紬一千五百疋減五百疋細紬絲四百疋減三百疋粗布七千二百疋減二百疋上等腰刀二十六口減六口五爪龍簪四領減二領雜色花簪四十領減二十領其餘仍舊至我國中禁繫之人俱經縱釋爾國崔明紀金盛黑尼離罪在不赦朕亦從寬宥釋自獄中令出侍爾世子李湮首惡金盛黑尼既已釋放其義州禁繫黨羽沈德淵曹漢英蔡義恒等及築城之朴州禁著釋放至於林慶業既犯盡國之罪不以一身當之將贖宗絕嗣之禍遺累兄弟宗族自行逃走惡莫大焉但因一人之故盡誅其兄弟宗族實所不忍今俱行釋放令回原籍又遺諭曰朕聞本朝使臣仍照明國使臣舊例餽遺致累民人殊非善制今將餽遺本朝使臣禮物裁減著爲定例正使鞍馬二匹空馬二匹各減一匹銀二千五百五十九兩減一千五百五十九兩綿紬五百五十七匹減三百五十七疋紬絲一百六十二疋減一百一疋布六百五十疋減三百五十疋餘物俱減大半同出使官員禮物各按品遞減其餽遺使臣禮物若在驛館給與恐致紛擾輿馬著於義州給與餘物俱於王京給與沿途有應設筵宴之大驛有不設筵宴之小驛因越站之故按驛折取銀兩及索鷹犬等物併應付官妓俱著停止其迎送筵宴接見使臣禮儀俱照舊沿途經過驛站及止宿之處或有彼處官役指稱本朝使臣擾害百姓亦未可知茲特令使臣將食用之物酌量裁減著爲定例○辛亥 大行皇帝山陵告成

冬十月癸亥鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格奏九月二十一日大軍抵中後所二十四日薄暮移軍城北填平濠塹以雲梯挨牌及紅衣礮急攻之至二十五日城頹敵不能支遂奔潰我軍隨拔其城擒斬遊擊吳良弼都司王國安等二十餘員及馬步兵四千五百人俘四千餘人獲駝馬牛羊金銀等物無算又分兵往略前屯衛中前所等處俘四百餘人兼獲駝馬牛羊槍礮等物○庚午鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格奏九月二十八日大兵自甯遠衛進發次日抵前屯衛周視戰壘立營柵是夕運揆牌雲梯紅衣礮於城西亥刻發礮攻之十月初一日午刻拔其城斬明總兵李賦明袁尙仁及副將參將等二十餘員兵四千餘級俘獲二千餘人駝馬大礮無算護軍統領阿濟格尼堪布善率將士至中前所明總兵黃色聞前屯衛陷棄城遁官兵追襲黃色敗走遂拔中前所俘獲千餘人並駝馬火器等物○丁丑鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格統兵自甯遠還命饒餘貝勒阿巴泰率文武各官出迎詣 堂子行禮謁 陵奠茶酒舉哀畢入城○己卯諭征錦州松山薊京山東功將士升授有差贖死事者官子弟襲職○歸化城土默特部章京古祿格等來貢○壬午遣輔國公篇古博和託都統伊拜和碩額駙杜雷率師戍錦州○戊子豫郡王多鐸謀奪大學士范文程妻事覺下諸王貝勒大臣鞠訊得狀多鐸罰銀一千兩並奪十五牛象肅親王豪格坐知其事不發罰銀三千兩○庫爾喀部賴達庫等及炎格庫牙喇氏二十六戶索倫部章京崇內等來貢

十一月乙未以和托爲吏部侍郎由梅勒章京遷○丁酉喀爾喀部土謝圖汗圖白忒部甸齊喇嘛等來貢○庚子遣都統劉之源吳守進等率師赴錦州督鑄紅衣礮○壬寅朝鮮來貢

十二月壬戌明守備孫友白自甯遠來降○癸亥輔國公宗室篇古卒○辛未論征山東錦州功將士升授有差贈死事者官子弟
襲職○朝鮮來賀卽位○乙亥朝鮮國世子李滄歸國省親陛辭厚賚遣之並賜朝鮮國王食用諸物○命梅勒章京俄羅塞臣巴
都理率師征黑龍江○罷諸王貝勒等辦理部院事務攝政鄭親王濟爾哈朗睿親王多爾袞定議傳集諸王貝勒貝子公大臣令
諸王貝勒各分坐謂諸大臣曰前者眾議公誓凡國家大政必眾議會同然後結案今思盈廷聚訟紛紜不決反誤國家政務我二
人當 皇上幼冲時身任國政所行善惟我二人受其名不善亦惟我二人受其罪任大責重不得不言方 先帝置我等於六部
時曾諭國家開創之初故令爾子弟輩習理部務俟大勳既集卽行停止今我等既已攝政不便兼理部務我等罷部事而諸王仍
留亦屬未便今欲概行停止止令貝子公等代理部務爾大臣以爲何如諸大臣對曰王所慮誠是復以此意言於肅親王豪格豫
郡王多鐸及貝勒等王等答曰承王問若輒稱是恐以爲憚任部務樂聞此言若不對又恐以爲有所不快伏思 皇上冲年初登
帝位我等正當各勤部務宣力國家以盡臣職今王等之言若此諒出萬全豈不籌維至當而爲此言乎眾皆定議以爲然我等無
不遵者於是諸王等復定議並貝子公等管理部務亦停止惟原在部之貝子博洛公滿達海不合卽事其餘王貝勒貝子俱罷管
部務悉委之尙書焉○丁丑諭各部尙書侍郎等曰爾等誠能擔任部務克矢公忠有見卽行勤勞罔懈三載勞績卽行擢用儻獲
罪愆亦必降黜決不爾貸又諭都察院各官曰爾等俱係朝廷風紀之官向來諸王貝勒貝子公等辦理國政及朝謁勤惰原屬吏
部稽覈今官員聽之吏部王貝勒等應爾衙門稽察有事應糾參者須據實奏聞方爲稱職若瞻徇隱匿有負總憲之任三年考覈
必不少貸○己卯喀爾喀部馬哈撒麻諦塞臣汗扎薩克圖汗等來貢○壬午遣都統譚泰準塔率師戍錦州

順治東華錄二

順治元年甲申春正月庚寅朔

上詣 堂子行禮還

御殿受朝賀令禮親王代善勿拜行禮時

上顧見諸藩使臣有跪拜參

差者問侍臣曰此何國人乃行禮若是奏曰此北方投誠阿祿喀爾喀使臣也歲貢駝馬未嘗有缺因尚未入我版圖是以未嫺禮
節耳乃置不問舉朝服 上之明察有容云○朝鮮國王李倧於歲貢外獻所獲倭刀等物並附餽睿親王多爾袞禮物王謂鄭親

王濟爾哈朗及諸大臣曰朝鮮國王因子取江華島時全其妻子不忍負恩故常以禮物來餽較諸王獨厚向曾以此奏聞 先帝

先帝命受則受之今我等輔理國事誼無私交且於外國有餽者受則滋擾不止一朝鮮也此等餽遺永行禁止如何諸王貝勒

及議政大臣咸以爲然遂定議嗣後凡外國餽送諸王貝勒禮物永行禁止著爲令睿親王仍致書朝鮮國王曉以不受之故○以

金玉和爲工部侍郎阿喇善李率泰爲刑部侍郎○甲午命甲喇章京沙爾虎達率師征庫爾喀○己亥命來達合巴圖魯等駐防

錦州○遣使偕喇嘛伊拉古克三胡土克圖往迎達賴喇嘛仍以書諭厄魯特部願實汗知之○鄭親王濟爾哈朗集內三院六部

都察院理藩院堂官諭曰嗣後凡各衙門辦理事務或有應白於我二者或有有記檔者皆先啟知睿親王檔子書名亦宜先書睿

親王名其坐立班次及行禮儀注俱照前例行○增漢軍刑部理事官二工部漢軍理事官每旗各一○丁未都察院承政公滿達海等上攝政二王啟曰二王身任勤勞心懷忠義所以成祖業而輔國家也今皇上聰明天縱年尚幼冲若不及時勤學則古今興廢之道無由而知宜慎選博學明經之端人正士置諸左右朝夕講論以資啟沃至二王佐理幾務雖古之周公無以過之凡大小事宜當躬自裁決以防讒言之入則忠正之道得矣二王曰爾等所言甚是御前擇人進講我等亦思及此但以上方幼冲尚須遲一二年其餘所言尚未明悉爾等既係官官更復何懼即見我等過愆亦宜盡言以後可則可否則否直陳勿隱○己酉先是諸王以下官民人等祭神無定制至是下諭曰祭以致敬若瀆祀無度過差必多反爲無益以後各分等次以時致祭務從儉約○壬子虎什喀里等八姓部落來貢

二月甲子都察院承政公滿達海劾奏豫郡王多鐸未經奉旨擅領部員按籍集視八旗女子下部劾實罰豫郡王多鐸銀五百兩戶部侍郎庫禮銀一百兩理事官雅泰以籍內一無名女子私與王視創半箇前程仍罰銀五十兩○丁卯遣官祭先師孔子○論征錦州松山山東克中後所前屯衛黑龍江功將士升授有差贈死事者官子弟襲職○己巳增內三院學士各一以覺羅伊圖爲祕書院學士來奏爲國史院學士○辛巳遣都統艾度禮戊錦州○戊子以太妃博爾濟錦氏附葬福陵改葬妃富察氏於陵外以富察氏在太祖時獲罪賜死故也

三月辛卯肅親王豪格豫郡王多鐸白於鄭親王濟爾哈朗出外放鷹日久始歸多鐸又獵於山林禁地因下部議擬罰豪格以應得之罪多鐸倍其罰議上免之以部臣不取二王口供定罪反問鄭親王曾否定限侍郎卓羅孟喬芳啟心耶額爾格圖各罰銀百兩理事官都爾德噶達渾羅碩董阿賴阿爾布尼吉山各罰銀五十兩○壬辰以柯汝極爲禮部侍郎○丙申盛京地震○戊戌復震○鄂爾多斯部濟農等來貢○甲辰防守錦州鎮國公艾度禮等所解逃人葉稱大兵既下前屯等城爾達一帶人心震恐聞風而遁隨下令修整軍器儲糧秣馬俟四月初旬大舉進討○大學士希福等進刪譯還金元史實賚有差○是月流賊李自成陷燕京明主自經自成僭稱帝國號大順政元永昌

夏四月戊午朔先是固山額眞何洛會等訐告肅親王豪格曾向何洛會及議政大臣楊善甲喇章京伊成格羅碩曰固山額眞譚秦護軍統領圖賴啟心耶索尼向皆附我今伊等乃率二旗附和碩睿親王夫睿親王素善病豈能終攝政之事能者彼既收用則無能者我當收之揚善曰此皆圖賴詭計也若得親視其寸磔死亦無憾肅親王曰爾等受我之恩當爲我效力可善伺其動靜揚善對曰我等務致之死以一身抵之王豈不晏然處乎伊成格亦以此言對肅親王謂何洛會及固山額眞俄莫克圖日和碩睿親王將五牛衆人給與碩塞阿格其意何居何洛會對曰此正爲國效力以垂名於萬世也王不悅遂拂然而起又肅親王以派令從征曾謂何洛會俄莫克圖揚善曰我未經出痘此番出征令我同往豈非特欲致我於死乎我欲詣攝政二王言之何洛會對曰生

死命也大兵將發正宜爲國報效不應往問俄莫克圖對曰我等業以爲不可卽往問亦以爲不可也又肅親王曾向何洛會俄莫克圖揚善曰和碩親王非有福人乃有疾人也其壽幾何而能終其事乎設不克終事爾時以異姓之人主國政可乎多羅豫郡王曾語我云和碩親王初議立爾爲君因王性柔力不能勝眾議遂寢其時我曾勸令勿立由今思之殆失計矣今願出力效死於前其爲我言如此至於塔爾公乃我母姨之子圖爾格公素與我善此事豈忘我乎又肅親王曾向俄莫克圖曰我豈似彼病夫爾何爲注目視我我豈不能手裂若輩之頸而殺之耶又肅親王召甲喇章京碩兒謂之曰爾與固山額眞譚泰郎舅也爾可說令附我前曾給侍衛穆成格妻豈非我之厚愛於彼乎於是何洛會偕碩兒胡式凌圖喀木圖開禪碩喀達古等因王言詞悖妄力諫不從恐其亂政特許告於睿親王鄭親王諸王貝勒貝子公及內大臣會鞠俱實遂幽肅親王既而以其罪過多端豈能悉數姑置不究遂釋之奪所屬七牛录人員罰銀五千兩廢爲庶人俄莫克圖揚善伊成格坐附王爲亂不行出首棄市羅碩以亂法詔諫曾禁止不許近王後復往來王所私相計議亦棄市揚善羅碩因護軍統領圖賴爲國效力致成仇隙乃籍其家給與圖賴圖山阿眞何洛會能矢忠義舉發伊主悖亂籍俄莫克圖伊成格家產給之安泰不將羅碩往來王所之處出首至碩訊時始從實供出鞭一百夏塞亦於安泰實供後始供羅碩往來王所是實鞭一百籍其家產之半給與碩兒以譚泰圖賴索尼爲國盡心致爲惡黨所讐怨乃集眾於篤恭殿宣示之各賞以全副玲瓏鞍轡馬一匹銀二百兩○己未晉封饒餘貝勒阿巴泰爲多羅饒餘郡王增錄其軍功於冊曰圍困錦州城之次年敗洪承疇騎兵時爾率所部兵奮力進擊又敗洪承疇三營步兵時鑲白旗正藍旗與敵二營對壘中間有馬步兵一營爾率所部兵擊敗之又過燕京往征山東時命爾總統大軍爾遵旨奉行且多克取城池斬獲甚眾茲以爾功封爾爲多羅饒餘郡王○命故輔國公篇古子尙善襄輔國公○辛酉大學士范文程上攝政王啟曰迺者有明流寇踞於西土水陸諸寇環於南服兵民燭亂於北陲我師變伐其東鄙四面受敵其君若臣安能相保耶願雖天數使然良由我 先皇帝憂勤肇造諸王大臣祇承 先帝成業夾輔冲主忠孝格於蒼穹 上帝潛爲啟佑此正欲攝政諸王建功立業之會也竊惟成丕業以垂休萬禩者此時失機會而貽悔將來者亦此時何以言之中原百姓蹙眉喪亂荼苦已極黔首無依思擇令主以圖樂業雖間有一二嬰城負固者不過自爲身家計非爲君效死也是則明之受病種種已不可治河北一帶定屬他人其土地人民不患不得而不爲我有耳蓋明之勁敵惟在我國而流寇復蹂躪中原正如秦失其鹿楚漢逐之我國雖與明爭天下實與流寇角也爲今日計我當任賢以撫眾使近悅遠來蠢茲流孽亦將進而臣屬於我彼明之君知我規模非復往昔言歸於好亦未可知儻不此之務是徒勞我國之力反爲流寇驅民也夫舉已成之局而置之後乃與流寇爭非長策矣曩者棄遵化屠承平兩經深入而返彼地官民必以我爲無大志繼來歸附未必撫恤因懷揣貳蓋有之矣然而有已服者有未服宜撫者是當申嚴紀律秋毫無犯復宣諭以昔日不守內地之由及今進取中原之意而官仍其職民復其業錄其賢能恤其無告將見密邇者綏輯遐聽者風聲自翕然而

向順矣夫如是則大河以北可傳檄而定也河北一定可令各城官吏移其妻子避患於我軍因以爲質又拔其德譽素著者置之班行俾各朝夕獻納以資輔翼王於眾論擇善酌行則聞見可廣而政事有時措之宜矣此行或直趨燕京或相機攻取要於入遼之後山海長城以西擇一堅城頓兵而守以爲門戶我師往來斯爲甚便惟攝政諸王察之○甲子以大軍南伐祭告 太祖武皇帝 大行皇帝○朝鮮世子李滢以省親還朝謝恩貢方物○乙丑 上御篤恭殿賜攝政睿親王多爾袞大將軍敕印敕曰我

皇祖肇造丕基 皇考底定宏業重大之任付於眇躬今蒙古朝鮮俱已歸服漢人城郭土地雖漸攻克猶多抗拒念當此勦業垂統之時征討之舉所關甚重朕年冲幼未能親履戎行特命爾攝政和碩睿親王多爾袞代統大軍往定中原用加殊禮賜以御用

繡蓋等物特授奉命大將軍印一切賞罰俱便宜行事至攻取方畧爾王欽承 皇考聖訓諒已素諳其諸王貝勒貝子公大臣等事大將軍當如事朕同心協力以圖進取庶 祖 考英靈爲之欣慰矣尙其欽哉王受印敕行三跪九叩頭禮賜王黃纓一纓二

黑狐帽貂袍貂鞋貂坐褥涼帽蟒袍蟒鞋蟒坐褥仍賜從征諸王貝勒貝子公等衣服鞍馬有差○丙寅攝政睿親王多爾袞同豫郡王多鐸武英郡王阿濟格恭順王孔有德懷順王耿仲明智順王尙可喜貝勒羅洛宏貝子尼堪博洛韓國公滿達海屯齊喀博

和託續順公沈志祥朝鮮世子李滢暨八旗固山額真梅勒章京詣 堂子奏樂行禮又陳列入壽向 天行禮畢統領滿洲蒙古兵三之二及漢軍恭順等三王續順公兵聲礮啟行○戊辰諭朝鮮國王李倧曰東邊瓦爾格人民在爾境未經察解者 皇考念

在爾朝鮮與在我國無異久欲停其察解但未降旨今朕仰體 皇考聖意其察解人民永行停止聞爾陪臣沈啟元等謀爲不軌王今已殲其黨羽是上天仁愛式靖亂階朕深爲王欣喜恐有餘孽除之未盡後將復發宜急行搜剿以弭後患又諭曰我 皇考

寬溫仁聖皇帝曾降明旨以李明漢李敬輿許起閔聖徵李景奭朴瑬曹漢英申得淵等俱係罪廢不許復錄今爾違旨復用李敬輿入議政府充謝恩使及究其故知因肆赦錄用其同時罪廢者亦俱復錄用詔內竝無李敬輿等復用之款爾輒輕旨厥罪實大朕仰承 皇考眷顧爾國至意姑置不問將李敬輿置世子李滢所不令回國其李明漢閔聖徵李景奭朴瑬曹漢英申得淵等

均宜罷黜毋悖朕命○己巳以祖澤遠爲禮部侍郎章京選○庚午攝政睿親王師次遼河以軍事諮洪承疇承疇上啟曰我兵之強天下無敵將帥同心步伍整肅流寇可一戰而除宇內可計日而定矣今宜先遣官宣布王令以示此行特除亂逆期於滅賊

有抗拒者必加誅戮不屠人民不焚廬舍不掠財物之意仍布告各府州縣有開門歸降者官則加升軍民秋毫無犯若抗拒不服者城下之日官吏誅百姓仍子安全有首倡內應立大功者則破格封賞法在必行此要務也況流寇初起時遇弱則戰遇強則遁

今得京城財足志驕已無固志一旦聞我軍至必使其宮殿府庫遁而西行賊之驍馬不下三十餘萬晝夜兼程可二三百里及我兵抵京賊已遠去財物悉空逆惡不得除士卒無所獲亦大可惜也今宜計道里限時日輻重在後精兵在前出其不意從薊州密

雲近京處疾行而前賊走則卽行追剿儻仍坐據京城以拒我則伐之更易如此庶逆賊撲滅而神人之怒可同更收其財畜以賞

士卒殊有益也。初明之守邊者，兵弱馬疲，猶可轉入。今恐賊遺精銳伏於山谷，執處以步兵扼路，我國騎兵不能履險，宜於騎兵內選作步兵，從高處覘其埋伏，俾步兵在後比及入邊，則步兵皆騎兵也。孰能禦之？若沿邊仍復空虛，則接踵而進，不勞餘力，抵京之日，我兵連營城外，偵探勿絕，庶可斷陝西宣府大同眞保諸路，以備來攻。則馬首所至，計日功成矣。流寇十餘年來，用兵已久，雖不能與大軍相拒，亦未可以昔日漢兵輕視之也。○壬申攝政睿親王師次翁後，明平西伯吳三桂遣副將楊珪遊擊郭雲龍自山海關來致書曰：「三桂初蒙我先帝拔擢，以蚊負之身，荷遼東總兵重任。王之威望素所深慕，但春秋之義，交不越境，是以未敢通名人臣之誼。諒王亦知之。今我國以甯遠右偏孤立之故，令三桂棄甯遠而鎮山海，思欲堅守東陲，而鞏固京師也。不意流寇逆天犯關，以彼狗偷鳥合之眾，何能成事？但京城人心不固，奸黨開門納款，先帝不幸九廟灰燼。今賊首僭稱尊號，掠擄婦女財帛，罪惡已極。誠赤眉綠林黃巢祿山之流，天人共憤。眾志已離，其敗可立而待也。我國積德累仁，謳思未泯，各省宗室如晉文公、漢光武之中興者，或有之。遠近已起義兵，羽檄交馳，山左江北密如星布。三桂受國厚恩，憫斯民之罹難，拒守邊門，欲興師以慰人心。奈京東地小，兵力未集，特泣血求助我國。與北朝通好二百餘年，今無故而遭國難，北朝應惻然念之，而亂臣賊子亦非北朝所宜容也。夫除暴剪惡，大順也；拯危扶顛，大義也。出民水火，大仁也。與滅繼絕大名也。取威定霸大功也。況流賊所聚，金帛子女，不可勝數。義兵一至，皆爲王有此又大利也。王以蓋世英雄，值此摧枯拉朽之會，誠難再得之時也。乞念亡國孤臣忠義之言，速選精兵直入中協，西協三桂自率所部合兵以抵都門，滅流寇於宮廷，示大義於中國，則我朝之報北朝者，豈惟財帛將裂地以酬，不敢食言。本宜上疏於北朝，皇帝但未悉北朝之禮，不敢輕瀆。聖聰乞王轉奏，王得書即遣學士詹霸來，袞往錦州諭漢軍，齊紅衣礮向山海關進發。」○癸酉攝政睿親王師次西拉塔拉，報吳三桂書曰：「向欲明修好，屢行致書，明國君臣不計國家喪亂，軍民死亡，曾無一言相答。是以我國三次進兵攻署，蓋示意於明國官吏軍民欲明國之君熱籌而通好也。若今日則不復出此，惟有底定國家與民休息而已。予聞流寇攻陷京師，明主慘亡，不勝髮指。用是率仁義之師，沈舟破釜，誓不返旌旗，必滅賊出民水火。及伯遣使致書，深爲喜悅。遂統兵前進。夫伯思報主恩，與流賊不共戴天，誠忠臣之義也。伯雖向守遼東，與我爲敵，今亦勿因前故，尙復懷疑。昔管仲射桓公中鉤，後桓公用爲仲父，以成霸業。今伯若率眾來歸，必封以故土，晉爲藩王。一則國讐得報，一則身家可保。世世子孫長享富貴，如河山之永也。」○丁丑攝政睿親王軍次連山，吳三桂復遣郭雲龍孫文煥來致書曰：「接王來書，知大軍已至甯遠，救民伐暴，扶弱除強，義聲震天地。其所以相助者，實爲我先帝而三桂之感激猶其小也。三桂承王諭即發精銳於山海，以西要處誘賊，速來。今賊親率黨羽蟻聚永平一帶，此乃自投陷阱，而天意從可知矣。今三桂已悉簡精銳以圖相機剿滅。幸王速整虎旅，直入山海，首尾夾攻，逆賊可擒。京東西可傳檄而定也。又仁義之師，首重安民，所發檄文最爲嚴切，更祈令大軍秋毫無犯，則民心服而財土亦得何事不成哉？王得書即星夜進發，踰甯遠次於沙河。」○戊寅師距山海關十里，外吳三桂哨騎來報賊已出邊，立營攝政睿親王隨命諸

王等各率精兵迎擊遇賊唐通馬兵數百人於一片石我前鋒兵擊敗之生擒二人還○己卯師至山海關吳三桂率眾出迎王大
喜設儀仗吹螺同三桂向天行禮畢三桂率所屬各官謁王王謂三桂曰爾回可令爾兵各以白布繫肩爲號不然同係漢人何
以爲辨恐致誤殺語畢令之先行遂入關時賊首李自成率馬步兵二十餘萬自北山橫亘至海列陣以待是日大風迅作塵沙蔽
天咫尺莫辨我軍對賊布陣不能橫列及海攝政睿親王集諸王貝勒貝子公及諸大臣等謂曰爾等毋得越伍躁進此兵不可輕
擊須各努力破此則大業成矣我兵可向海對賊陣尾鱗次布列吳三桂兵分列右翼之末號令畢諸軍齊列及進兵令軍士呼噪
者再風遂止各對陣奮擊大敗賊眾追殺至四十里賊首尾不相顧遁走燕京獲駝馬段幣無算俱給賞賚征將士是日進吳三桂
爵爲平西王賜玉帶蟒袍貂裘鞍馬玲瓏撒袋弓矢等物令山海城內軍民各薙髮以馬步兵一萬隸平西王隨攝政睿親王直趨
燕京追殺流賊又與諸將誓約隨諭眾曰此次出師所以除暴救民滅流寇以安天下也今入關西征勿殺無辜勿掠財物勿焚廬
舍不如約者罪之仍曉諭官民示以取殘不殺其享太平之意諭下凡百姓逃竄山谷者莫不大悅各還鄉里薙髮迎降○庚辰初
賊首李自成遣王則堯來招降吳三桂三桂羈縻之至是送於王王斬之則堯山西人明密雲巡撫降賊賊授爲兵政府尙書○辛
巳師次新河驛攝政睿親王多爾袞以進山海關敗賊捷音奏聞言臣統大軍前進明總兵官吳三桂遣使來言賊首李自成已陷
燕京崇禎帝后俱自經自成於三月二十二日僭稱帝遣人招降三桂三桂不從隨自永平返據山海關欲求投順我國爲崇禎帝
報讐因諭其使如果來歸卽裂地封王仍令齋書去後臣卽星夜前往於四月二十一日抵山海關值賊首李自成親率馬步兵二
十餘萬挾崇禎帝太子第三子定王第四子及宗室晉王秦王漢王郡王等及三桂父襄與俱來復遣人招三桂降三桂不從賊隨
圍山海關是晚卽敗賊總兵唐通馬步兵數百人於一片石斬百餘人賊兵遂遁次日我大軍直薄山海關三桂開門迎降我軍遂
由南水門北水門關中門入望見賊渠領眾自北山橫亘至海列陣是日大風揚塵咫尺不見我軍對賊布陣不能橫列及海臣隨
集諸王貝勒貝子公固山額真護軍統領等謂爾等毋得越伍躁進此兵不可輕擊須各努力破此則大業可成我軍可向海對賊
陣尾鱗次布列三桂兵可分列右翼之末各號令畢於是我軍齊列及二次呼噪進兵風遂止各對陣奮擊大敗賊兵追殺至四十
里陣獲晉王朱審煊獲駝馬段幣無算此皆仰藉上天眷佑及皇上洪福所致臣隨統大軍與吳三桂直搗燕京矣○壬午師
次撫甯縣知縣侯益光等率民出迎賜袍服令供職發倉粟賑民○癸未師次昌黎縣知縣徐可大率民出迎賜袍服戒諭之仍令
供職○甲申師次灤州學正孫維甯率民迎降遂擢爲知州戒諭之令發倉粟賑民○沿邊各官來降以行人李丕著爲永平道副
將張邦謨遊擊唐志道等俱令照舊管事各賜袍服○乙酉師次開平衛指揮陳任重李培元等率眾來降各賜袍服○移檄沿邊
及山陝等處李賊敗衄勢必西遁當於各處截殺毋令入城○丙戌師次玉田縣經歷張彥主簿王家春守備盧文字等率眾迎降

守備陳良謨家順卜大式干總文三元等率眾降○材官常義吳有才唐有功自通州來降言賊已西遁睿親王隨令諸王貝勒貝子公等率兵急追之

五月戊子朔攝政睿親王多爾袞師至通州知州率百姓迎降諭令薙髮○己丑師至燕京故明文武官員出迎五里外攝政睿親王進朝陽門老幼焚香跪迎內監以故明鹵簿御輦陳皇城外跪迎路左啟王乘輦王曰子法周公輔冲主不當乘輦眾叩頭曰周公曾負展攝國事今宜乘輦王曰子來定天下不可不從眾意令將鹵簿向宮門陳設王儀仗前列奏樂拜天行三跪九叩頭禮復望闕行三跪九叩頭禮畢舉輦入武英殿升座故明眾官俱拜伏呼萬歲王下令諸將士乘城廝養人等概不許入民家百姓安堵秋毫無犯○庚寅大學士范文程等啟攝政睿親王言燕京百姓假託撲捕賊孽首告紛紛恐致互相仇害轉滋惶擾應行嚴禁王嘉其言下令禁止○攝政睿親王諭兵部曰今本朝定鼎燕京天下罹難軍民皆吾赤子出之水火而安全之各處城堡著遣人持檄招撫檄文到日薙髮歸順者地方官各升一級軍民免其遷徙其爲首文武官員即將錢糧冊籍兵馬數目親齎來京朝見有雖稱歸順而不薙髮者是有狐疑觀望之意宜覈地方遠近定爲限期屆期至京酌量加恩如過限不至顯屬抗拒定行問罪發兵征剿至朱姓各王歸順者亦不奪其王爵仍加恩養○諭故明內外官民人等曰各衙門官員俱照舊錄用可速將職名開報如虛飾假冒者罪之其避賊回籍隱居山林者亦具以聞仍以原官錄用兵丁願從軍或願歸農者許該管官送至兵部分別畱遣凡投誠官吏軍民皆著薙髮衣冠悉遵本朝制度各官宜痛改故明陋習其砥忠廉毋腴民自利我朝臣工不納賄不徇私不修怨違者必置重典凡新服官民人等如蹈此等罪犯定治以國法不貸○辛卯攝政睿親王諭故明官員耆老兵民曰流賊李自成原係故明百姓糾集醜類倡陷京城弑主暴屍括取諸王公侯駙馬官民財貨酷刑肆虐誠天人共憤法不容誅者我雖敵國深用憫傷今令官民人等爲崇禎帝服喪三日以展輿情著禮部太常寺備帝禮具葬除服後官民俱著遵制薙髮諭下官民大悅皆頌我朝仁義聲施萬代云○壬辰征黑龍江等處梅勒章京俄羅塞巴都里甲喇章京沙爾虎達等凱旋遣侍郎明安達禮等往迎宴勞之○攝政睿親王以三河縣民爲亂諭令縣官加意防緝仍曉諭亂民曰昔流寇猖獗肆虐民人我朝興仁義之師大張撻伐出斯民於水火所在安居獨聞三河縣無知奸民乘機竊發謀害邑令法宜寬除但念爾等皆屬吾民不必加兵以故先行馳諭其速改前非遵制薙髮各安生業儻仍怙惡定行誅剿○故明總兵高第率所部將領自山海關副將高中選自薊鎮都司文盛陳尙禮推官袁宗鎮自遵化俱詣軍前降賜高第蟒衣餘各賜衣幣有差○癸巳攝政睿親王令在京內閣六部都察院等衙門官員俱以原官同滿官一體辦事○昌平州賊作亂遣固山額真巴顏石廷柱等統兵剿之○正黃旗尼雅翰牛条下三人屠民家犬犬主拒之被射認其事攝政睿親王令斬射者餘各鞭一百貫耳鼻因下令凡強取民間一切細物者鞭八十貫耳○乙未武英郡王阿濟格等追擊流賊於慶都縣大獲其輜重○丁酉紅西口賊作亂遣固山額真李國翰劉之源統兵剿之○戊戌攝政睿親王諭故明